

Група міських українського слова на міській американській мові.

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Адреса: Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J. Телефон: BErgen 4-0807 4-0237 Телеф. УНО: BErgen 4-1016

PIK LX. Ч. 126. ДЖЕРСІ СІТІ і НЬО ЙОРК, СУБОТА, 17-го ТРАВНЯ 1952. П'ЯТЬ ЦЕНТІВ — FIVE CENTS No. 126. JERSEY CITY and NEW YORK, SATURDAY, MAY 17, 1952. VOL. LX.

М'АРТІН ЛАЧУЄ НЕ-БЕЗПЕКУ В КАНДИДАТУРІ ВІЙСЬКОВИКА

Лансінг, у стейті Мішіґен. Ген. Доглес МекАртур сказав, що вибір військової людини на становище президента може стати трагедією країни. Хоч він не згадав по імені ген. Двайта Д. Айзенгавера, провідного аспіранта на кандидатуру від Республіканської партії, то слухачі зрозуміли, у якій він точніше з'ясував, що небезпеку, кажучи, що це змагання до введення тоталітаризму. Це може статися, коли демократи при допомозі республіканських прихильників дадуть підтримку ген. Айзенгаверу і разом доведуть до тоталітарної однопартійності. Мек Артур пригадав, що світова історія какає, як рес-

Стівенсон на першому місці серед провідних демократів

Шікаґо. — Провідні особи Демократичної партії зібралися сюди на нараду, щоб приготувати програму Красної Кемократичної Конвенції, яка почнеться 21 липня, тобто після сподіваного покінчення конвенції Республіканської Партії, яка починається 7 липня. Демократи все ще вважають губ. Адлай Стівенсона можливим кандидатом на президента і тому доручають

Перемога Тефта в Вест Вірджинії

Чарлстон, у стейті Вест Вірджинія. — Об'єднання голо- ший при партійних праворах у стейті Вест Вірджинія вия- ляє, що сен. Тефт здобув 15 делегатів на загальному кіль- кісті 16, бо один делегат зая- вився за ген. Айзенгавера. З демократичних праворах не- ма нічого замітного, бо стейт

Конгрес ухвалив одноголосно підвищу для збройних сил

Вашингтон. — Обидві па- лати Конгресу ухвалили в четвер законопроект для під- вишки платні в усіх збройних силах висотою 4 відсотків, для покриття життєвих витратів, а крім того 14 відсотків на по- криття харчових витратів і витратів на мешкання. Зако- нопрокст підє тепер до Білого Дому для підпису президента. Закон передбачає підвищу з

У Конгресі посилюється критика поведінки генералів на Кожі

Вашингтон. — Думка, що Конгрес прослідив поведінку ген. Франсиса Т. Додда і ген. Чарлса Е. Колсона в справі переговорів з полоненими пі- нїчними корейцями, назрівала до вирішення в якійсь формі. Позицію провідних обидвох конгресових палат зажадали від департаменту оброби точ-

Уряд попереджує про недовідності в цивільній обороні міст

Нью Йорк. — На конферен- ції міських посаджених, що відбувається в готелі Вал- дорф Асторія, федеральний адміністратор Цивільної Обо- рони Мілард Ф. Калдвелл по- передив, що країна навіть приблизно не готова подбати про 7,500,000 жертв, які мо- жуть впасти під час нападу ворога атомовою бомбою з повітря. У конференції беруть участь 250 посаджених американських і закордонних міст, щоб обговорити поточні потреби населення. Заки за- говорив представник уряду, посаджених Пінсбурґа, Дейвід Л. Лоренс гостро критикував федеральний уряд за його не- добільство в справі складення одноцільної програми цивіль-

З БІЛОГО ДОМУ НА ФАРМУ



Президент Труман, промовляючи на прийнятті службовців де- партаменту сільського господарства, заявив, що після закін- чення своєї президентської каденції в січні наступного року, він планує залишити Білий Дім і вернутися назад на свою фарму в Мізурі. Він теж повідомив, що в найближчій вибор- чій кампанії він думає взяти таку саму активну участь в ко- ристі демократичного кандидата, як він її вів в свою власну користь в попередній кампанії.

За двопартійну комісію для закордонних справ під час виборів

Вашингтон. — Серед кон- гресових кіл повстала думка створити комісію для порозу- міння і співпраці під час пе- редвиборчого періоду в спра- ві закордонної політики Злу- чених Держав. Це являється необхідним, бо теперішня ад- міністрація може бути посудо- лена критикою противників, а сподівана нова адміністра- ція невідомо. Минулими ча- сами, положення політичне було легше, а крім того й партійні проводили були більш схильні до співпраці. Так, пе- ред виборами в 1944 р. през. Франклін Д. Рузвельт погодив- ся на розмову з губернатором Тамесом Е. Дюї і Джаном Доллесом у справі керівницт- ва закордонної політики, а в

Доллес закликає до твердої політики

Пітсбург. — Джан Доллес, який, недавно зложив з себе обов'язки республіканського дорадника при державному секретарі, Дін Ачесоні, закликає керівників закор- донної політики США, щоб ви- разили розуміння комуніс- там, що кожна проба атаків на США спіткається рішучою відсічкою. Комуністи ма- ють бути попереджені, що ка- ра буде настільки суворою, що напад не оплатиться. У своїм зверненні, переданім агенцією Асоційєдд Пресс, Доллес під- креплює, що політика США від закінчення другої світової війни, була „небезпечно не- відповідна“. Він осудив по- тягнення політики, що звер- тала увагу на дрібні успіхи порозуміння, в той час, коли

В НЕДІЛЮ ВЕЛИКЕ ВІЧЕ В СПРАВІ НАРОДНОГО ДОМУ В НЬО ЙОРКУ

Нью Йорк. — В неділю, 18, травня, відбувається тут у Вебстер Голл при 119 1st St. велике громадське віче в справі придбання Українсько- го Народного Дому в цій ме- трополії. В програмі віча, крім промов відомих наших грома- дян, є оригінальна „жива га- зета“ та „похід покоління“, які ілюструватимуть потребу і можливість Українського Народного Дому в Нью Йорку. В цій справі відбулися в чет- вер ввечері передвічєві нара- ди Дорадчого Комітету, на я- ких обговорено встановле- ння подробиць переведення ві- ча. Від цього віча у великій мірі залежатиме даліший пе- ребіг кампанії і тому дуже важливо, щоб в ньому взяли якнайчисленнішу участь всі на- йважливіші громадяни ме- трополії. Справа Народного Дому в Нью Йорку це безумовно одна з

СОВЕТИ ПОЧАЛИ ТЕХНІЧНІ ТРУДНОЦІ В ЗАХІДНІЙ КОМУНІКАЦІЇ З БЕРЛІНОМ

Берлін. Від кількох днів со- вєтські власті в Німеччині по- чали дивну гру з альянтською комунікацією між Західною Німеччиною і Берліном, яка своїм характером цілком на- гадує ті самі „технічні тру- днощі“, які попередили совєт- ську блокаду Берліна перед трьома роками. Значалося від альянтських військових па- трулів, які — згідно з умовою — мають право контролюва- ти головний комунікаційний шлях між Західною Німеччи- ною і Берліном. Насамперед більшовицьке військове у- правління відмовило цього права альянтським патрулям з Берліна. Після альянтської інтервенції, дозволено на па- тролі з Берліна, але припи- нено патрулі з заходу. Після чергової інтервенції, больше- вики одну патрулю пропус- кають, другу, ні, або пропус- кають американців, але не пускають англіївців і наваки, пускають англіївців і не про- пускають американців, пра- додобно з метою, щоб при- гадати альянтам ці „технічні труднощі“, з якими вони по- винні рахуватися після підпи- сання мирового контракту з Західною Німеччиною та виключення її в європейську оборону спільноту. Кому- нікаційні права альянтів між Західною Німеччиною і Бер- ліном були встановлені в

Наступного тижня почнуться кінцеві переговори в справі Німеччини

Париж. — У вівторок або середу наступного тижня тут зустріються міністри закор- донних справ Злучених Держав, Британії і Франції, щоб остаточно оформити і підпи- сати мировий контракт з За- хідною Німеччиною. Різно- часно тут зустріються теж міністри закордонних справ шістьох європейських країн: Франції, Італії, Німеччини, Голандії, Бельгії і Люксем- бурґу, щоб завершити договір

250,000 німців страйком домагаються права співкерувати підприємствами

Діссельдорф, Німеччина. — В Діссельдорфі, Брауншвайгу і Кельні вишли на демон- страційний страйк 250,000 ро- бітників, домагаючись права співкерувати підприємствами, в яких працюють. Подібні де- монстраційні страйки мають відбуватися в Гамбурґу, Касселі і Франкфурті. Співпраця в за- раді підприємством уже існує в сталевій, залізній та вугіль- ній промисловостях, де робіт- ники мають 50 відсотків чле- нів у зарядах цих підпри-

Книга Буденца, як документ на процесі проти комуністів

Нью Йорк. — Останні дні такого дня немає навіть в писаних свідках, що був виз- наним комуністичним жур- налістом. На це обвинуваче- ння предложив оборона кни- жку Буденца „Це моя історія“, що він її написав після вихо- ду з комуністичної партії і що була видана в 1946 році. У цій книжці знаходяться ви- разні ствердження, що Бу- денц, під час своєї керівничої праці в комуністичній пресі, інструкції, отримували з Мос- кви розповсюдження між ко- муністами, перекладавши їх на „ідеологічну мову“ своїх статтів.

Китайські комуністи використовують ворожих собі лямів

Калімпонг, Індія. — Китай- ські комуністи, що тепер во- лодіють Тибетом, покликали до життя Адміністративний Комітет, до якого ввійшли як члєни ворожих собі лямів: індіанців тибетського насе- лєння. Та проте ці два лямів, во- рожі до себе наставлені, бо ж- вони давні конкуренти до влади в Тибеті, не мають ве- ликого значення в цьому Ад- міністративному Комітеті, де їхні голоси будуть меншістю.

НОВИЙ КОМАНДАНТ ПОЛОНЕНИХ В КОРЕЇ ЗА-ВОДИТЬ ДИСЦИПЛІНУ

Токіо. — Новий командант табору полонених комуністів на острові Кодже в Корей, — ген. Гейдон Л. Ботнер, заявив вчора, що єдине, чого можуть очікувати від нього 80,000 ко- муністичних полонених в та- мій же постанови Женеєв- ської конвенції. Тимчасом оба генерали вмішані в аферу схоплення і обіцянок, — ген. Додд і ген. Колсон, були при- значені назад на свої пости в дієвій армії в Корей, після ко- роткого побуту в Токіо, де во- ни склали ген. Кларкові осо- бистий звіт з перебігу схоп- лєння та звільнення ген. Дод- да. В цій справі продовжує- ться урядове слідство і після того справа буде правдоподі- но в Конгресі. — Вже тепер стверджено, що цілу аферу схоплення комуністів плану- вали довго і дбайливо, щоб о- після могли використати її для пропаганди і зокрема для аргументів в теперішніх пе- реговорах в Панмунджом. Досі це не повідомлено, чи поло- нені, які були схоплені ген. Додда, будуть покарані, хоча постанови Женеєвської кон- венції таке покарання передба- чують.

Червоні в Панмунджом обвинувачують Алянтів за озброєння полонених

Токіо. — Комуністичні представники на конференції в Панмунджом в справі пе- ремир'я в Корей, видвинули вчора проти алянтів нове об- винувачення, цим разом за- зважаючи озброєння поло- нених китайців і північних ко- рейців, з метою „використа- ння їх за „гарматне м'ясо“ в боротьбі проти комуністів. По- добні обвинувачення видвигає й комуністична пропаганда, виключаючи при цьому на- вимушені шантажні признан- ня і обіцянки ген. Колсона в переговорах з комуністични- ми полоненими на острові Ко-

Зловлено двох японських „Тарзанів“ в джунглях

Гуам, Пасифік. — На остро- ві Саїпан на західному Паси- фіку місцева поліція, під промовом американського по- лівового адміністратора на то- му острові, схопила двох ко- лопитних японських воїків, що впродовж вісім років після здобуття острова американсь- кими військами, скривалися в джунглях. На їх слід навів одна місцевий селянин. Ці два новітні „тарзани“ для відвідин від інших японських воїків, які впродовж довгих

Прогрес в американсько-єспанських переговорах

Мадрид. — Американський амбасадор в столиці Єспанії, Лінколн МекВіґ, повідомив вчора, що єспансько-амери- канські переговори в справі договору взаємної допомоги і оборони продовжуються „в приятельській атмосфері обо- болюючого зрозуміння“. МекВіґ промовляв на річному при- нятті Американської Торго- вельної Палати в Барселоні.

ТУНІСЬКИЙ БЕЙ ЗАКЛИКАЄ НАЦІОНАЛІСТІВ ЗА-СПОКОЇСЯ

Туніс. — Бей Тунісу Сіді-Мохаммед ель Амін Паша за- кликував у радісній промові арабських націоналістів за- спокоїтися. Він обвинувачу- вав націоналістичних екстре- містів в тому, що послугову- ються терором аж до підкла- дення бомб включно, та в той спосіб вбили досі шість осіб і тридцять поранили. Бей за- явив у своїй промові, що „по- винні нехити вчинити проти- вляс нашому вірванню, а передовсім нашій святий релі- гії“. Догадуються, що ця про- мова бей попереджує ужиття французькими гострішими засо- бами проти арабських націона- лістів у Тунісі. „Веззалиста кара людям і Богом“ наста- не, продовжував бей. Який наслідок матиме ця промова бей на арабське населення, не знає. Але під час її виголо- шення вибухнули дві нові бомби, одна в кінці, а друга кинена на автобус, французь- кий урядової кола не надійшли багато від цієї промови бей, та стверджує, що бєсє жити виставлене на небезпеку з бо- ку націоналістів.

СВОБОДА SVOBODA

UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc.
at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Re-entry as Second Class Mail-Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879 Pending.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На шість місяців	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
В Джерсі Сіті і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На шість місяців	\$6.50	Six months	\$6.50
На три місяці	\$3.50	Three months	\$3.50

За кожну зміну адреси платиться 10 центів
За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ІМІГРАЦІЙНІ ЗАКОНОПРОЄКТИ

В Сенаті заповідається завзятий бій з приводу законопроєкту Мек Керена в справі імміграції та натуралізації. Виглядає, що не зважаючи на конечну потребу особистої участі сенаторів у виборчій кампанії, наради Сенату протягнуться і він не розійдеться в липні, як це було плановане.

Законопроєкт має 302 сторінки, а проти нього видвинено до 400 закидів. Це вказує, що дискусія над ним може затягнутись на кілька тижнів, а то й місяців, як дехто передбачає. Вже на самім початку такі визначні особи, як Лімен з Нью Йорку, чи Вільям Бентон з Конетикату, що, хоч не стоять на протилежних становищах, а навпаки, вони противники билу Мек Керена, то, однак розгараючишся і намагаючись викликати якнайбільше враження, як дуже їм цей законопроєкт не подобається, переривали один одного. Яка гаряча була ця початкова дискусія можна заключати також і по тім, що Мек Керенові закидували навіть змагання перебудови Америки на "тоталітарний лад".

В такій ситуації було б непростимим гріхом, коли б і ми, американські українці, не доклали також і своїх старань, щоб законопроєкт Мек Керена, який має за собою апробату Судейської Комісії, провалився. Правда, його можна б основно змінити, але це мабуть куди трудніше, ніж його цілком повалити. Тому краще не домагатись змін, а заявляється за законопроєктом Гомфрі-Лімена, який Судейська Комісія має, але якого ще досі не розглядала. Цей другий законопроєкт виходить з цілком інших засад у відношенні до еміграційного питання та чужинців. Він уложений в дусі американської традиції й толеранції та є доброю зброєю у боротьбі з комуністичною протиамериканською пропагандою, яка постійно глузує з американських свободоблюбних ідеалів, що вони, ніби, тільки на папері. Особливо небезпечні ті точки в законопроєкті Мек Керена, які відносять до чужинців та депортації. Імміграційним урядникам та генеральному прокураторові дас цей законопроєкт такі великі права, що їх — як це зазначає сенатор Бентон — можуть "бюрократи" надуживати в нелюдський спосіб, покликуючись на букви закону.

Америка має повне право дбати про себе в такій сам спосіб, як це роблять інші держави. З цього боку сенатор Мек Керен має повну рацію, коли говорить про "забезпечення нашого способу життя". Проте треба мати навіть у тому випадку на увазі ще й те, що Злучені Держави сьогодні в проводі світу, що вони очолюють великанське змагання ідеалів волі й справедливості з кремлівським варварством, що вони обороняють християнську етику й мораль і взагалі християнську цивілізацію. В такому часі не можна ставати перед світом з законом, який противиться благородним принципам, яким Америка завдячує свій зріст і силу та який підкопує її моральний престиж.

З тих причин звертаємось до всіх наших горожанських клубів та відділів і філій обидвох наших головних Комітетів (УКК і ЗУДАК), щоб бодай вони подбали вислати до Конгресу (наразі до Сенату) свій спротив проти билу Мек Керена-Волтера, (McCarran-Walter bills), а з попертям законопроєкту Гомфрі-Лімена (Humphrey-Lehman bill). Дуже добре було б і парафіям те саме зробити, чи різним нашим народним установам та організаціям, бо це справа, яка відноситься також і до нас і це наш інтерес, щоб Конгрес не ухвалив законопроєкту сенатора Мек Керена.

ВАСИЛЬ ПАЧОВСЬКИЙ

(В десятиріччя смерті)

Десять років тому, серед воєнної хуртовини на сході, несподівано помер у Львові Василь Пачовський, визначний український поет, письменник, громадський діяч і педагог. Він помер на світанні перед Воскресінням 1942 року, помер у сні, несподівано навіть для найближчих. Ніхто не чув його останніх слів... Хто бачив Василя Пачовського в останні місяці до вибуху війни, не міг не заявляти різкої зміни в цілій його постаті. Він, вічно молодий, задивлений у веселку прийдешнього, за один рік війни перемінявся в старця. Для нього пропала остання надія бачити Україну вільною, а голод і холод та воєнні злидні добили його.

За сорок років літературної праці він беззаставно боровся з пелюрами бурунами, а проте, "не впаа, а встояв в рядах". Він, що жив на розгріні двох століть, ясно бачив ту величезну пропаганду в літературі, яку треба було де заповнити. Його мірною було

воскресити славні постаті забутих предків із могил, яких ніхто не прославляв, яких ніхто не ставляв за взір. Він не покидав пера, вперто кував "золотий вінець", викликавав духів забутих предків, творив орден багатирів, до самої смерті. Його творчість жде на свого дослідника, його твори на видавця, бо невидана спадщина Пачовського багата, а видані твори належать до надзвичайної рідкості на книгарському ринку.

Василь Пачовський народився 12-го січня 1878 р. в Жуличах біля Золочева в Галичині, як син священника. Батько поета Микола, а старинного шляхетського роду, був звичайний бесідник і народовець, а мати, Богдана Марія, за родом вою традицією, походила з галицьких бояр. Був гордий на своє українське походження, мав в собі той аристократизм духа, який був його провідником у творчості. Тому він не сів за жодних чужих сюжетів, бо багатство української народної поезії й іс-

Турботи видавців газет

Недавно в повіті Вестчестер під Нью Йорком піднесли видавці ціну щоденних газет з п'яти на сім центів. На західному побережжі, уже давніше устійнено ціну щоденників, як "Лос Анджелес Таймс", або "Mirror", на сім центів а тепер видавці вирішили підвищити ціну на десять центів. Однак по великих містах і в промислових околицях на сході стримуються з підвищення ціни в дрібному розпродажі і пробують надбавляти іншими прибутками, щоб втриматися на поверхні.

Насамперед треба розглянути причину дорожнечі газет. Таких причин буває більше, однак під теперішню пору найважливіші три: нова підвишка ціни паперу з 110 дол. до 120 дол. на одній тонні впровадж 1951 р.; накладання нових податків з уваги на підготовку до оборони країни; подорожнина поштової оплати за пересилку друкованого слова. Крім цих трьох, приходять ще звичайні явища, як підвишка платення друкарських робітників і редакційних працівників та подорожнина друкарських машин і матеріалів до втримування машин у належному стані. Як приклад того подають пресові бюра новинку, що щоденник "Пресс-Телеграм", який виходить у Лонг Біч, в Каліфорнії, закупив машину за 555,000 дол. на місце старої, що коштувала 125,000 дол.

Оця дорожнеча, як на ринку праці так і на ринку машин, та зріст податків викликає стурбованість газетних видавців. Вони поспіють своїм читачам і загальній публіці свої турботи не на те, щоб жалілися, але на те, щоб публіка розуміла, чому вони мусять робити зміни, які посередньо відбиваються на загальні. Для публіки це не тасмисня, що газета не втримується самою передплатою чи розпродажним-кольтпоратом, тільки "додатковими" прибутками, головні з оголошень. Тому такі щоденники, як найбільшій кількості друкованих примірників "Нью Йорк Дейлі Нюз" уже від нового 1952 р. підніс ціну на оголошення на 9 відсотків, а це дас підвишку на 20 відсотків впровадж двох років, тобто від 1949 р. Так само роблять тепер інші газети, які пов'язуються у промислових осередках і таким способом вони можуть втримати ціну своїх щоденних видань на тій самій висоті в щоденному продажу.

Великі щоденники беруться на ще інші способи втримання своїх видань по теперішній ціні. Саме недавно розголошено новий винахід, званий "телетиповий складач". Він став в пригоді видавцям таким способом, що з центральних пресових бюр можна не тільки пересилати новинки просто до редакцій, але й друкарські видавничі машини так, як це роблять особисто друкарські складачі при допомозі загально з'єднаного ліногету. Таким способом видавці можуть зменшити свій друкарський персонал, заощаджуючи на робітничих платнях. Та покищо цей винахід ще не зменшив коштів газетної продукції тому, що треба наперед провести поєднання між центральними й друкарськими не раз на далеку віддалі, а крім того підготувати нових складачів для виконання таких робіт. Отже це випливає з цим, що на майбутнє і то підприємства, які мають більше газет, а не тільки одну. Головна користь з такого винаходу це припосилення пересилання

стало приною до написання "Сну української ночі", в якому поет вивів ідею самостійної України. Він відчув інтуїційно гін надходячої бурі, заповів воскресіння і розвал першої будови України. Критику збула цей твір легковажно з-за деяких браків, але ж він виховав те покоління молоді, що незадовго пішло в бій за Україну.

1906 р. зібрався у Львові гурток поетів, письменників і мистців "Молода Муза", який став видавати літературний журнал "Світ". Гурток молодих бунтарів, як Пачовський, Кармалюк, Яцків, Луцький, Чарнецький, Твердохліб, Лепкий, Бирчак і др., став рвати старі основи побутування, намагався дати загальні справжню поезію. Молодомужі нав'язали зв'язки з поетами Наддніпрянщини з одного, і поетами "Молодої Польщі" з другого боку.

Пачовський видав в 1907 р. другу збірку "На стоці гір", в якій допровадив культ форми до майстерності, але цей твір, як і третя збірка лірики "Ладі й Марені, терновий вогонь мій", видана 1912 р., не знайшли прихильної оцінки, навапили за другу доноси до Шкільної Ради, мовляв, Пачовський псує молоді. Інспектор поля, прочитавши збірку, запропонував авторові писати по-польськи, бо українська суспільність не

вміє шанувати своїх визначних людей.

1908 р. поет пережив духовний перелом, він став перед містичною загадкою свого народу, коли знайшлися люди, які старались виказати безцільність існування України. Для переконання своїх ідей поет вибрав гетьмана Петра Дорошенка, як постать, що скрісталізувала всі вічні проблеми української нації. В трагедії "Сонце Руїни", виданій в 1911 р., висловив віру у величчя покликання свого народу і остерг перед безголов'ям анархізму, яке в нас лопить найкращих людей. Критика обесцільності і цей твір, бо ідея була незрозумілою для сучасників.

Напередодні війни письменник читав реферат про конечність самостійної української держави, але всі його спроби введення державотворчих думок в змагання тодішніх реальних діячів Народного Комітету не повелись. Тоді він написав в 1914 р. драму "Сфінкс Європи" і видав її в сам день зливу "Січей і Соколі". Твір цей дивус читача поетичними проучавнями майбутнього. Чи ж не сповнилась небагом головна думка твору, що бран зв'язку шляхти з народом і підбурювання народу з боку народницької інтелігенції приведе до розвалу України і замищення від єв-

ропейських політичних констеляцій?

Війна вирвала поета з рідного краю. В 1915 р. за стараннями Союзу Визволення України його перенесли із служби в австрійській армії до таборів полонених українців з російської армії. Працює в таборах в Кінгсфелд-і Фрайштадті в Австрії, а далі Раштадті і головню у Вецлярі в Німеччині аж до 1918 р. Тут редагує часопис "Громадська Думка", "Провісний Листок", будить припалу національну свідомість полонених викладами з історії і географії України, своєю успішною працею творить підставу для творення "Синьої Діації". У Вецлярі видає трагедію "Роман Великий", щоб підкреслити вагу Галичини для України в 1918 р., коли Берестейський мир оставив цю землю поза межами нової держави. Дитяча драма "Малий Святослав Хоробрий" написана в тому ж часі, мала виховувати лицарського духа серед молоді України. Поет вислав цілий наклади на Україну, а з "Романом Великим" запізнався і весь майже наклади пропав у Вецлярі за другої світової війни, коли зарядчим німецької влади його знищили.

На відомині перепогору в Галичині поет повертає крутою дорогою до рідного краю. На при-

СЛІПІЙ КУТ

на покора комуністичній владі, яка "єдина може захистити незалежність Китаю і свободу Кореї".

Інакше: Китай систематично перебивається на смертельного ворога Америки і це перебивання вже сьогодні дас себе знати американцям на фронті війни. Що ж це більше дезорієнтувати високих політиків, комуністичні кореспонденти Вільнгтон і Бурчот пускають чутку, що перемір'я буде досягнуто першого і вже в Лісабоні державний секретар Ачесон на конференції північно-атлантичного пакту говорить, що "замірнення буде весною", а 13 квітня з штабу генерала Ріджвел повідомляв про можливість перемір'я в Кореї 1 травня. З того часу Вашингтонське і Токийське радіо весь час твердило, що "підписання перемір'я чекають на 1 травня". Але вже 18 квітня замісник Трігве Лі в Об'єднаних Націях Кордс, який щойно повернувся з подорожі в Корею, Японію, Індію і Пакистан, заявив, що відомості про швидке перемір'я є лише "сподіваним бажанням", а командувач "китайськими народними добровольцями" генерал Пен Тех-ху-ай в той же час заявив: "ми не боїмось боїв — чим більше ми б'ємось, тим сильніше ми стоїмо. Ворог згодиться на переговори тому, що його здоров'я побило і вичналі з північної Кореї". Пен глузує з Об'єднаних Націй, які самі не знають чи їм підписувати перемір'я чи ні, зате "ми певно знаємо, що ОН не зможе нас перемогти".

Саме ця заява яскраво підкреслила в який сліпий кут комуністи загнали високих політиків Заходу. Вони тепер не можуть перервати переговори, бо це визнає війну, а всі вина за зміцнення військової сили комуністів в Кореї і рівночасно перетворення Китаю на смертельного ворога Америки падає на тих, що пророкували швидке закінчення війни. Це нагадує нам "мирні" запевнення про можливість швидкого миру "на базі 38 паралелі", які так широко пропагандувалися і які так цілковито були провалени самими жителями. Тож мало одного лише бажання миру, потрібно ще й тверде відчуття реальної дійсності, потрібно ще й досконале знання ворожих методів і коли б такі помилки робились звичайними людьми, це було б цілком зрозумілим, але високим політикам робити так не випадає. Але на цьому не кінець. Бажання добитись "миру" штовхнуло висо-

М. З.

У справі масакри українських старшин

I.

У своїх двох замітних статтях "Свобода" з 4 і 5 грудня 1951 р. з 20. березня ч. р.) п. Ор. Чорногірський зупиняється над злочинним масовим вбивства, який учинили більшовики в 1920 р. над старшинами Галицької Армії з табору Кожухів, біля Москви. Він подає низку фактів і називає на кілька учасників, що щасливо видобулися з небезпек і могли б підтвердити та подати їх більше. Також вказує на книжку д-ра Максимчука про цей табір.

Справа це актуальна, бо Конгресовий Комітет уже втретє звернувся до нашої еміграції з закликом збирати і присилати йому матеріяли про більшовицьке народоубивство.

Книжку д-ра Максимчука під заг. "Кожухів" видав видавничий Червона Калина у Львові, біля 20 років тому і в ній є справді немало точних і важких фактів. Між ін. поіменний список одного табору на північ, числом 100 людей. По тих старшинах загинули усіх слів.

Книжки видавництва Червона Калина поширювано також тут, у З.Д.А. і в Канаді. Тому виключено річ, щоб серед нашої данної еміграції не задержалося досі хоч кілька примірників цієї книжки. Один її примірник повинен чим скорше переслати власник до Конгресового Комітету.

ких політиків у нову сітку розставлену комуністами — делегати почали вести тасміні переговори про вимін військовополонених, а комуністи використали цю тасмичність для своєї пропаганди і Пеніньське радіо почало завіряти своїх слухачів, що американці хочуть репатріювати з комуністичною полону тих, "хто хоче після репатріації зробітись гвардійним м'ясом". Що ж торкається військовополонених, не згодних з американською агресією в Кореї і здатних виявити її методи, то таких зараз же посідають в концентраційні табори, які вже зорганізовані в Аризоні, Оклагомі, Каліфорнії і нові організуються в Японії.

Два заводи, Москва хоче вбити дох заїзців: дискредитувати Злучені Держави в очах власних військовополонених і мати змогу заявити, що сотні тисяч замордованих комуністами військовополонених є живі і щасливо живуть у "вільному Китаї" і не хочуть повертатись, бо болять щоб їх американці не заслали до концентраційних таборів. Разом з тим, комуністи широко пропагандують свою толерантність до долі військовополонених, що будуть повернуті американськими властями. Навіть тих, що "витулювали на своєму тлі антикомуністичні лозунги, навіть дезертирів з радів комуністичних військ родина радо зустріне і всі вони будуть повернуті до своїх родин або прийняти участь у творчій мирній праці і вести спокійне трудове життя".

Ми знаємо, що ця пропаганда призначена не для військовополонених, бо їх вже знищено, не для полонених що є в полоні військ ОН, які на власні очі переконались у брехні всіх комуністичних

(Зачінення на стор. 3.)

II.

В історії нашої революції є одна малознама подія, що своїм трагізмом і числом жертв значно перевищує Кожухів і навіть Катинь. Маю на думці винищення більшовиками в злімі 1917/18 р. старшин у зукраїнських відділах б. царської армії, що верталися дод в Україну з Сибіру та з північно-західного фронту.

Про цю подію була повилася судина, але докладна, стаття у часописі "Львівські Вісті" в 1943 р., а може в початку 1944 р. Тоді в часописах багато писали про недавню перед тим виявлене масове вбивство польських старшин у Катині та про масові могили у Вілні, що їх саме тоді розкопувало. Автор згаданої статті, б. старшина Армії У.Н.Р., зазначив із того приводу, що свого часу більшовики зробили були більшу масакру наших старшин, від тої, що відбулася в Катинському лісі. Не пам'ятаю вже заголовка статті, але прізвища її автора, зате докладно пам'ятаю її трагічний зміст.

Це були перші місяці большевицької влади і вона не встигла ще була виявити своїх диких метод поборювання "класового ворога" масовим винищуванням. Тому й старшин зукраїнських частин б. царської армії, що верталися зі своїми відділами в Україну, не уявляли, яка небезпека загрозив їм по дорозі через Московщину.

На станції в Ярославі, вже недалеко українського кордону, примістила большевицька влада сильний відділ Чека. Також наклали спрямовувати всі відділи, що їхали в Україну, на ту лінію. Коли поїзд із наших транспортом зупинявся на тій станції, чекісти входили до вагонів і наказували: "Всі старшини виходити!" Коли хтось із старшин або воєнків питав їх про причину цього зарядження, відповідь була, що старшини поїдуть окремо.

Поїзд із воєнками від'їздив, а старшини обкружували чекісти і спершу питали, хто з них готов піти на службу в червоній армії. Таких охотників серед наших старшин не нахотилося. Тоді виводили їх усіх чекісти за станцію і розстрілювали.

Це повторювалося в безконечній черзі з кожним новим транспортом. У тих часах великого безладдя й дезорганізації годі було навіть подати вістку до тих транспортів, що над'їздили і до тих далеких міст, звідкіль вони вирушали та попередити про небезпеку. Таким робом винищили тоді більшовики, як подав автор згаданої статті, 12 тисяч наших старшин.

Уритувалися з цієї западні лиш одиниці: ті старшини, що своїм одгом не відірвалися від воєнків і в тій же хвилині, коли чекісти ввійшли до вагону з наказом, зорієнтувалися в небезпечі та залишилися серед воєнків.

Дальше автор статті твердив, що подібну засідку на наших старшин уладили большевики також у Харкові, на тій станції, куди прибували поїзди зі сходу і південного сходу. Туди переїздили зукраїнських формацій з Туркестану і з кавказького фронту. Автор подавав, що в Харкові тоді розстріляно біля 7 тисяч наших старшин. Вислідок такої величезної втрати відчувала пізніше Діва Армія різку нестачу старшин — відмітив автор.

Тут, у Америці, немає звичаю складати в бібліотеках річні часописи, тому немає надії, щоб удалося найти навіть у найбільших книгозбірнях те число Львівських Вістей перед 9 років, де ця стаття була поміщена. Але може, щасливим випадком є в Америці хтось із давньої, або нової еміграції, що знає ці справи з власного досвіду, або хоч із оповідань оцілених учасників. Обов'язок кожного, хто знає щось більше про цю сумну бувальщину, подати факти до прийдешнього відомо, щоб вони послужили політичною зброєю проти нашого дикого ворога.

порушення Секретаріату Військового Справ, як старшина УГА, редагує часопис українського війська "Стрілець" в Станиславові. По переході через Збруч працює далі в Міністерстві Преси й Пропаганди в Камініці Подільській, пише історію України для дітей для "Вернігора", і видає публіцистичні праці. Призначений на аташе Надзвичайної Дипломатичної Місії Української Народної Республіки до Ватикану відвідує закордон. У Відні важко хворів на повосну "еспанку", а відужавши, їде на Закарпаття до Ужгороду.

(Докінчення буде).

ВІСТІ З УКРАЇНИ

(Новини з совєтської преси).

Московські „Известия“ 27 квітня надрукували статтю „Фортеця дружби і слави народів нашої країни“, в якій намагалися виправдати державно-політичну систему СРСР. Ця стаття є лише окремим епізодом з розрахунків на довшу мету пропаганди, як прогиді проти національно-визвольних ідей в західному розумінні, які прослідують в СРСР. Ця стаття є добрим барометром, який вказує чого боїться Москва і проти чого вже зараз веде пропагандивно-психологічну війну. „Известия“ твердять, що сталінська дружба народів під керівництвом росії є найкращою розв'язкою національного питання. Зупиняючись над вигідним становищем України в сім'ї совєтських народів, часопис пише: „Радянська Україна через братерську допомогу всіх радянських народів і перш за все російського народу, в короткий термін залікувала рани, заподіяні війною, і добилася нового, могутнього піднесення економіки і культури“. А чому ця дружба народів не допомагає, „Известия“ дають таке пояснення: „Головна, вирішальна роль в створенні і зміцненні дружби радянських народів належить великому російському народові, який являється найвидатнішою нацією із всіх націй Сов. Союзу. Великий російський народ виніс на своїх плечах основний тягар боротьби за перемогу Жовтневої соц. революції. Він подавав і подає всім народам нашої країни безкорисну братерську допомогу в розвитку їхньої державності, економіки і культури. В роки великої вітчизняної війни російський народ заслужив загальне визнання як керівної сили Сов. Союзу серед всіх народів нашої країни“.

Метал добувасяків металургійних заводів (Макіївського, Краматорського, Єнакієвського, Славянського і ін.) іде на побудову Варшавського палацу культури і науки. На підставі договору між урядом СРСР і урядом Польщі цей палац буде споруджений на кошти і з матеріалів Совєтського Союзу.

Шахматистка Людмила Руденко на всесоюзних змаганнях в Тбілісі на звання чемпіона серед жінок здобула перше місце. Л. Руденко є одночасно чемпіонкою світу.

Музичні інструменти на Україні такої низької якості, що музиканти не віддаються на них грати. Директор державної оркестри України проф. Натан Рахлін скаржиться: „З болем в серці ми часто відмовляємо нашим слухачам в проханні виконати концерти для фортепіано Чайковського, Ліста, Рахманінова, Хагантуряна“.

На Україні зараз відбуваються різноманітні з'їзди, наради і маніфестації, присвячені справі комуністичного виховання дітей. В

ПРОТОКОЛ

з нарад Головного Екзекутивного Комітету У. Н. Союзу, які відбулися дня 26-го квітня 1952 року, в головній канцелярії У. Н. Союзу, під ч. 81-83 Гремд Ст., Джерзі Сіті, Н. Дж.

На зборах були присутні всі члени Екзекутива, а саме: головний передсідник Д. Галичін, заступник головного передсідника О. Лисогір, заступник головного передсідника Г. Жеребняк, головний секретар Г. Герман і головний касир Р. Слободян.

Збори відкрив в год. 1:00 пополудні головний передсідник та подав до відома ці справи, які були покладені від останніх зборів Екзекутивного Комітету, а описав пропозиції справи, що їх треба вирішити на цих зборах. Ці справи були такі:

Купно бондів. Закуплено отсі бонди:

Province of British Columbia (Canada), Sinking Fund Debentures, 3 1/2%, за	\$ 9,975.00
Pennsylvania Power Co., 1st Mtge Bonds, 3 1/4%, за	60,331.25
Central Illinois Electric and Gas Co., 1st Mtge Bonds, 3 1/4%, за	50,935.00
Texas Power & Light Co., Sinking Fund Debentures, 3 1/4%, за	50,625.00
West Penn Power Co., 1st Mtgs Bonds, Series "O", 3 1/4%, за	40,772.40
Province of New Brunswick (Canada) Twenty Year Sinking Fund Debentures, 4 1/4%, за	24,675.50
Consumers Power Co., 1st Mtge Bonds, 3 1/4%, за	25,743.25

Відкликани бонди. Одержано за відкликани бонди:

Port of New York Authority, 5th Series, General and Refunding Bonds, 3 1/4%, за	\$ 3,060.00
---	-------------

Виплачені бонди: Одержано за виплачені бонди:

Township of Weehawken, N. J., 4 1/2% School Bonds	\$15,000.00
---	-------------

Різні справи. Рішено продовжувати переговори в цілі набуття оселі.

Ухвалено виплатити дивіденду членам, які були прийняті до У. Н. Союзу до кінця грудня 1949 року.

Ухвалено скликати секретарів та інших Союзівих урядників із родженої тут молоді на окремі організаційні збори для оживлення Союзівих праць серед молодого покоління.

Ухвалено уділити додаткову винагороду за прислання нових членів в наступній кампанії, яка в короткому часі буде проголошена.

По дискусії над справами організації вичерпано програму нарад, а головний передсідник закрив збори в год. 5:00 ввечері.

Г. Герман, гол. секретар У. Н. Союзу.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

Ще про час наших імпрез

У ч. 122 „Свободи“, п. О. Кіншанка торкнулася справи невідповідного часу наших імпрез, що, за її гадкою, починаються запізно і тягнуться довго.

Мені здається, що раніше починати наші „імпрези“, особливо тепер, — весною і літом — також невідповідно. Зате цілком погоджуюсь з її побажанням: „Чи не можна б подбати про те, щоб імпрези не накопичувалися в одному дні, щоб їх починали не надто пізно та щоб їхні програми тривали найдовше півтори години“.

І дійсно, кожну програму можна б обмежити цим часом. Для того упорядники „імпрез“ повинні поставити себе в положення слухачів і зрозуміти, що навіть дуже талановита і дотепна промова не може тривати понад пів години, не змучивши слухачів. Ми самі свідки, як добре колись подумали „Літературний ярмарок“.

ОДВУ замір, бо слухачів знеохотили задовгі реферати. Цікава „Жива газета“ ООЧСУ в Нью Йорку може дізнати цілі ж долі, якщо її окремі вістки триватимуть понад 20 хвилин. Учасники таж не бажать слухати годинних промов наших заслужених діячів, які не повинні використовувати жарності громадян на те, щоб їх знеохотувати хоч змістовими, але безконечними промовами. Є вже наші заслужені промовці, що, при їхній повній перед залом, серед зібраних проноситься зітхання приреченості. Коли прихильники Визвольної Боротьби України запросять з доповіддю одного величезного діяча, то багато моїх знайомих не пішли тому лише, що боялися з попереднього досвіду, що ця доповідь триватиме дві години. Знов почитаю Липинського болячомуся вислухати ще раз добре опрацьованої, багаті змістом, але передової промови, як це було недавно в Нью Йорку.

Не раз, сидівши на „імпрезах“, ми всі думали про те, як цей промовець не може відлучити розпачу в очах слухачів, які знеохотено намагалися вгадати, на скільки часу це вистачить жмуть нотаток, що їх тримав в руках захоплений темою промовець. І як ці балакучі промовці не розуміють, що вони самі шкодять цій справі, про яку так довго говорять!

Цікаво було б порадити факхівців, чи багатослівність — лікувальна недуга, а якщо виявиться, що ні, то хворих цією недугою промовців, треба відмовляти від прилюдних виступів.

Олекса Т. Бронкс, Н. Й.

ВІДГУКИ ДНЯ

ПОРАДИ ДЛЯ ПУБЛІКИ

Писав я свого часу про концерти. Але тоді подав був менш-більш зразкову програму, а П. Т. Публікою майже не займався, лише собі її „на потім“. Можливо, думав я, і не треба буде. Приїхали ми в Новий Світ, розглянувшись — самі напевно. Але базу — не їде, тому рішався подати кілька вказівок. Хто хоче — нехай покористується, хто ні — не пораджу.

А що весняний сезон має не тільки концерти, але й інші цікаві імпрези (свагені, весорніци і т. п. рави), то долугу ще й їх, бо одні й друге так сказати, досить щільно забулються.

Концерти

1. Прийти годину пізніше, як був назначений позаток. Поперше тому, що в нас усі концерти починаються пів години пізніше, а по-друге тому, що не впадає прийти перед позатком.

2. Не сидіти донебуть зараз при вході, а обов'язково шукати свого місця, а бодай рівно дозбро. Дехто вмовляє в публіку, що це перешкоджає в служанні концерту, але це музичне переборщення. Що може шкодити хорошій як оркестрі, коли кілька осіб снахерує по залі і півголосом розмовляє? Коли ж на сцені грає піаніст, співає співак, чи їде деклямація, то можна дану тожку зовсім добре на хвилину перервати і виждати аж люди знайдуть собі відповідне місце.

3. Між поодинокими тожками, чи на перерві розглядатися, здоровити знайомих, але балакати не конезно. На те є тожки. І то не підчас сніву зору, чи гри оркестри, бо вони глушать слова. Зате знамениті надаються до сусідських балазок промови, деклямації, солістичні, а це краще скрипка чи фортепіан. На однім з останніх концертів я не так довго довівся, як грав піаніст „Мазурок“ Шопена, а зате знаю, що діється в хаті і в серці двох напногок, які сиділи переді мною. І що мама купила заціпені геревики, і що тато має клопіт з босом, і що Петро щось крутить, і що Оля сказала Стефі „малпо“, і тому воно властиво так задире носа, бо їй гарно на розумна, і що в ній багить Миколка, зог властиво і він нікого називає зайного.

А все те за одну малу тожку доброго піаніста і незлого композитора! Але що знаєть наші найкращий піаніст і навіть геніальний композитор супроти тих страшенно цікавих вісток!

4. Виходити не підчас перерви між поодинокими тожками, чи, борони Боже, підчас великої перерви між двома половинами концерту, а підчас продукції. Ясна справа — не робити великого замішання, а перестати швидко ряд, старожиськ як найлегше ставати людям на ноги. Коли хтось має мозолі — сам собі виши.

5. Коли грав чи співав хтось знайомий — бити „браво“ на позатку, всередині, і на кінці.

6. Коли знайомий відіграв чи відспівав свою тожку — голосно йти до дому, щоб дати всім до зрозуміння, що це була одинока вартісна тожка.

На однім з концертів бачив я таку сцену і раджу іншим наслідувати її, бо напевно робить добре враження...

Інші імпрези

1. Приходити теж пізно.

2. (для головків) Коли хтось має темне убрання, витягнути, позгистити і... повисити назад до шафи. Брати переважно ясні одяги, а коли хтось дуже любить жарно одягатися — обрати комбінований одяг (напр. цеглясту блузу і зелені штани). Тоді напевно впаде в око, особливо жіноцву, а про це їде.

3. Коли хтось не має темної одягу — позгистити ясні.

4. Танцювати з розмахом, не заважаючи на інші пари. Самі винні, коли лізуть під руки чи під ноги.

5. Не слухати заповідань, а як припадково щось впаде в вухо — не виконувати просьби, і не прилуговуватись до гурту, бо людина то не вічна.

6. Прибути дозго заступати місце, більше перебувати як їсти, більше крижати як пити, а коли вже хтось і децо випив, то триматися за сади: „за шустку випив — за ринський няний“, а не, борони Боже, нап'яки.

7. Непорозуміння поладжувати на залі і по змозі фізично. Це подає забави воєни, і залишає незабутній сполин. На цьому покищо кіну.

Галактион Чіпка

ТОВАРИСТВО ДОПОМОГИ УКРАЇНСЬКИМ НАЦІОНАЛЬНИМ ГВАРДІ — ВІДІЛ НЬО ЙОРК
подає до відома, що
В СУБОТУ, 24-го ТРАВНЯ (МАЙ 24) 1952 Р.
о годині 7-мй ввечері
в домі ОДУМ при 2-гій Евеню ч. 144 пан інж. Красоніс прочитає реферат на тему:
УПА В СВІТЛІ ФАКТІВ
Після реферату дискусія. Всіх українців м. Нью Йорку й околиць запрошує до участі — Управа Відділу.

ЛІТЕРАТУРНО МИСТЕЦЬКИЙ КЛУБ.
149 E. 2nd Ave., New York, N. Y.
П'ЯТНИЦЯ, 23. ТРАВНЯ (МАЙ 23) 1952 Р.
— КОНЦЕРТ скрипака
ВОЛОДИМИРА ЦІСІКА
В ПРОГРАМІ: Вах, Карліні Шоссон, Сен-Санс, Де Фалла, Грудін, Гайворонський, Гнатшин і інші.
Початок о год. 8:30 ввечері.
При фортепіані Вадим Кіпа.

УКРАЇНСЬКИЙ ХОР „ДУМКА“ В НЬО ЙОРКУ
— запрошує на —
СВЯТОІВАНСЬКУ ПРОГУЛЯНКУ
КОРАБЛЕМ ПО РІЦІ HUDSON DO INDIAN POINT,
— що відбудеться —
В НЕДІЛЮ, 22 ЧЕРВНЯ Ц.Р.
Люкс. Кораблем PETER STUYVESANT
Відізд Корабля з Pier "Y" при W. 42nd St. о год. 9-й раню.
Поворот домів о год. 10-гій ввечері.
На кораблі та в Indian Point — ресторани, каварні та бари.
ГРАС ОРХЕСТРА В. БОСОГО.
Запрошення можна одержати в: „Арчі“, „Говерлі“, „Сурмі“ та в членів хору „Думка“ в ціні по 3.00 дол. для дорослих та 1.50 дол. для дітей до 14 років. Члени прихильники одержують запрошення безплатно в касієра хору „Думка“ п. Я. Гузара.

Винонаймо важливе діло
(Від Українського Конгресового Комітету)

В останніх днях Український Конгресовий Комітет перевів велику розсилку — 80.000 листів в справі України — с це відбитки із рекордів Американського Конгресу про внески сенатора Александра Сміта і конгресменів Джеймса Морфі та Чарлза Керстена.

Змістом рекордів с — промова члена Комісії в справах Ді-Пі — Едварда О'Коннора, виголошена ним на протикомуністичному вічу у Філадельфії 10 лютого ц. р. і дві промови голови Українського Конгресового Комітету, проф. Лева Добрянського — на великій українській маніфестації в Нью Йорку, 11 листопада 1951 року і на Всеамериканській протикомуністичній Конференції в Милвокі 15 грудня того ж року.

Промови містять великий і важливий матеріал про сучасне трагічне положення українського народу та інших поневолених націй в СРСР і звертають увагу керівних чинників Злучених Держав Америки на необхідність радикальних вирішень в цій справі.

З огляду на такий зміст зазначених вище рекордів, Український Конгресовий Комітет замовив 50 тисяч примірників промови конгресмена Джеймса Морфі і по 25 тисяч примірників виступів сенатора Александра Сміта і конгресменів Чарлза Керстена, — разом майже у 700 місцевостях Америки з тим, щоб ці конгресові листи були розіслані представникам американського суспільства в кожному окремому районі, де діє Відділ Українського Конгресового Комітету чи уповноважений. При такому розподілі на окремі місцевості припадо, в середньому, лише 200, 100, 50, 20, а навіть 10 рекордів. Допомогою при розсилці мають служити місцеві адреси з телефон. книжок або в інший спосіб.

Отже нині — увесь цей матеріал с на місяць. Тепер почесним завданням наших людей — подбати, щоб він не лежав і був безпробовно розісланий. Справа в наших руках і тільки від нас залежить її якнайкраще виконати. Зокрема, с це добра нагода для нашої молоді — допомога у цій ділі буде для неї лише присмаком і корисна.

Коли б в якійсь місцевості можна було розіслати більше матеріалу, ніж надіслано, або коли б хтось з українських громадян хотів дістати конгресові рекорди для розсилки в такій місцевості, з якою досі Український Конгресовий Комітет не має контакту, або для розсилки своїм знайомим (американцям), — просимо писати до Українського Конгресового Комітету.

Український Конгресовий Комітет Америки.

Часопис „Свобода“ повинен знаходитися в кожній українській хаті.

СЛІПІЙ КУТ
(Закінчення зі стор. 2-ої)

повідомлень, не для полонених, які це жили в таборах комуністичних військ, — цих пропагандувати нема чого. Вона направлена саме до високих політиків, що їх комуністи загинали в сліпий кут, а тепер їхні скрутіє становлять хочуть використати у власній користі. Ми твердо переконані, що вся ця „таємничість“ гучно провалиться, бо сам генерал Ріджвей сказав, що „згода з комуністами можлива тільки в тому випадку, коли ми погодимось об'єднати найдорожчі принципи демократичних народів. Об'єднані Нації на це не піду“.

Цих слів нам цілком достатньо, бо саме вони висловлюють громадську думку всіх американців, але цим ліквідувати „сліпий кут“ високої політики“ не вдасться. Саме в цей час по всьому Києві лунає масові розстріли, саме тепер всю Америку хвилює доля „50 тисяч південних корейців, що добровільно пішли в комуністичну армію та осіли працювати на землі“, бо всі вони теж певно знищені, саме тепер весь вільний світ хвилюється за долю 132 тисяч тих, що їх думають повернути „на родину“, бо він же не встиг забути „повернення на родину“, що відбувалось в Німеччині за Ялтинською угодою підписаною високими політиками і саме ці болочі питання розіруть до повного краху „миру стратегію“ високих політиків і вільний світ нарешті звільниться від „мираків миру“, які не геть „мір про мир“ і заговорити до комуністів єдино для них зрозумілою мовою — мовою сили, бо лише цю мову шанув Москва, бо лише ця мова може спинити поширення російського імперіалізму на весь світ.

НОВІ ЗАВОРУШЕННЯ У ФРАНЦУЗЬКОМУ ТУНІСІ

Париж. В Тунісі, що знаходиться під французьким протекторатом, вибухли нові заворушення між поліцією і націоналістами, в яких убито одну французьку жінку та поранено коло двадцять осіб з обидвох сторін. Заворушення відновились, бо французько-туніська комісія не виявляє жодного поступу в переговорах про розв'язку туніських домагань більших прав від Франції. У зв'язку з заворушеннями проголошено, що після 8.30 ввечерю невілньо виходити на місто. До тепер ця заборона обов'язувала, що тільки від 12 години вночі.

Бути членом Українського Народного Союзу, значить належати до такої української організації, яка об'єднала в Америці й Канаді найсвідоміші українські сили в один ідейний моноліт та поставила його на службу нашим країнам та наймоу поневоленому українському народові.

УВАГА! УКРАЇНСЬКІ ВЕТЕРИНАРНІ ЛІКАРНІ ТРЕТІ РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ
Об'єднання Українських Ветеринарів відбуються в ШКА-ГО дня 31. травня 1952 р. о год. 2-й пополудні в домі СМ-а при 2147 В. Шікаго Еве. Управа Об'єднання.

СТАРАННЯМ ДИРЕКЦІ В. АВРАМЕНКА
— буде висвітлений —
„ТАРАС БУЛЬБА“
(Історичний український звуковий фільм по М. Гоголю з нагоди століття його смерті.)
В СУБОТУ, 17. І НЕДІЛЮ, 18. ТРАВНЯ 1952
at STUYVESANT HIGH SCHOOL
345 E. 15th St. (між 1-ою і 2-ою Евеню) New York
(Поверх тисячі учасників відтворили образ Боротьби)
Після фільма:
КОНЦЕРТОВИЙ ВИСТУП
відомого Бандуриста-Віртуоза **ЗИНОВІЯ ПІТОКАЛКА**, з історичними думами і піснями.
Початок 8-ма година ввечері.
Частина доходу призначена на будову Укр. Нар. Дому в Нью Йорку.
УВАГА! На другий тиждень, в цій самій залі, в тих самих годинах: субота, 24-го і неділя, 25-го травня — фільм „ЗАПОРОЖЕЦЬ ЗА ДУМАСМ“ також з Концертною програмою.

УВАГА! НЬО ЙОРК, Н. Й. УВАГА!
КОМІТЕТ ПРИДІБАННЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ м. НЬО ЙОРКУ
закликає весь український загаль Метрополі на
ВЕЛИКЕ ВІЧЕ
— в справі —
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ МІСТА НЬО ЙОРКУ
— що відбудеться: —
В НЕДІЛЮ, ДНЯ 18. ТРАВНЯ 1952 РОКУ
О ГОДИНІ 2-гій ПОПОЛУДНІ
В ЗАЛІ ВЕБСТЕР ГОЛЛ
при 119 Іст 11-та вулиця (між 3 і 4 евенями)
На вічу виступлять з інформаціями та промовами в справі У. Н. Дому: голова Комітету інж. М. Ленкалюк, орг. референт інж. В. Баранецький, члени Комітету і.п. Д. Галичін і П. Стасюк. Крім того буде теж багата мистецька програма, в цьому „Похід Покоління“, „Жива Газета“, з участю і.п. Р. Купчинського, І. Кедрина, І. Керницького і М. Понеділа, як теж виступ Метрополітального Хору української молоді.
Українці Нью Йорку! Справа Українського Народного Дому в цій світовій метрополії с сьогодні не тільки нашою найбільшою потребою, але й справою нашої честі! Приходьте всі на Віче! Справа Українського Народного Дому — це ВАША СПРАВА!

• ШУКАЮТЬ ЗАНЯТТЯ •

ІВАНКА СКУБІВНА
СЕКРЕТАРКА
Перекладає, Цілює, лікує, книголюб-
ство. Радю помагає в виповненні рі-
зних офіційних паперів.
Телефон: ORegon 3-4448
107 1/2 St. Mark's Place, New York N. Y.
(E. 8th St.)

• ЛЕКЦІЇ — НАУКА •

ПІЯНИСТКА
КАЛІНА
ЧІЧКА-АНДРІШКО
дипломована в Берліні
— у діалекті —
ЛЕКЦІЇ ГРИ НА
ФОРТЕПІЯНО
Зголошення кожної п'ятниці і субо-
ти між 7-8 год. ввечері в Літературно-Мистецькому Клубі, 149
2-га Евіню в Нью-Йорку.
Лекції відбуваються в Мангатаї
і Брукліні.
Тел.: DI 6-0736

ЦІЛІТЕ СВОЇ ЛЕГКІ СПОСІБ...
КУРИТЕ СВОЇ БОНДИ ЧЕРЕЗ
ЦЕНТРАЛ СЕНВІЧ'С'!

• Професійні оголошення •

Д-р М. МАЙЗЕЛ
лікує гострі і застарілі недуги муж-
чин і жінок, шкірні, загальне ослаб-
лення, нирки і міхури, ревматизм,
переводить аналізи крові і сечі.
Провірка \$3.00.
107 E. 17th St., NEW YORK CITY
коло 4-го Евіню і Юніон Сквер.
Година: Щодня 10-1, 4-7;
В неділю 11-1.

Dr. S. CHERNOFF
223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C.
Tel. GRamercy 7-7897
Острів і допитливості чоловіків і жінок. Шкірні. Х-Кей. Роздуть і лікує людську без оперції. Переводить аналізи крові для супружжя дозволя. — Офісний година: Щодня від 10 ранку до 6:45 ввечері. В неділю від 11 до 1 поночі.

Dr. Med. R. TYLBOR
59 East 3rd St. (Kolo 2nd Ave.) N.Y.C.
Tel. GRamercy 5-3993
Внутрішні недуги. Fluoroscopia, X-Ray Electrocardiograph, Analysis. Переводимо аналізи крові для супружжя дозволя.
Офісний година: щодня 1-3 і 5-8 р.д. В неділю від 10-2 поночі.

Dr. J. DERUNA
128 East 86th St., New York City
Над стацією сов. Лексінгтон Ел.
Окремі жальні для жінок.
Ордінує в будні дні 10-2 і 4-8 год.
Особливу увагу звертає на недуги
мужчин і жінок, несправність і
ослаблення.
Повітряні студії в Європі.

• ОКУЛІСТ •

ВСЯКІ ХВОРОБИ ОЧЕЙ
лікує спеціаліст — окуліст
Д-р ОСИП ЖАНІЕР
Година прийняття:
Щодня від 10-12 — крім вілтрика.
А в понеділок, середу і п'ятницю
також ввечері від 6-8 год.
35 E. 7th St., NEW YORK CITY
Tel.: OR. 4-8038

ПОШУКУЮ
ПОСЕРЕДНИКІВ
(Salesmen-in.)
Високе комісове. Першен-
ство мають досвідчені. Я навчу
нас, як вести бізнес. Потрібне
авто.

WALTER SHIPKA
100 — 2nd Ave. (bet. 5 & 6 Sts.)
New York City
GRamercy 3-6761.

ПРОДАЖ НЕРУХОМОСТЕЙ -- Real Estate

Відвідайте нас, коли хочете купити або продати:
одно- або дворинні доми, апартаменти гавзи, ферми або
літнісенькі доми, бізнесові об'єкти.

WALTER SHIPKA

100 — 2nd Ave. (bet. 5 & 6 Sts.) New York City
GRamercy 3-6761

Бюро відкрите кожного дня до 9. год. ввечері;
в суботі і неділі до 5. пополудні.

Перевозки Далекобіжні
УКРАЇНСЬКЕ
ПЕРЕВОЗОВЕ БЮРО
В. Е. БОГАЧЕВСЬКИЙ
335 EAST 8th STREET, NEW YORK 3, N. Y. — TEL. OR. 3-2484

УКРАЇНСЬКА ФУТРИА
РОБИТЯ В НЬО ЙОРКУ
Roman KUSSOFF
41 W. 57th STREET (5th Floor), (між 5 & 6 th Ave.)
NEW YORK CITY

Коли задумете справити нове футро, перемодлювати,
направити, або дати до шову, так порадиться в цій
справі з досвідченим шкірником Романом Кузовом. Він на-
певно подбає, щоб ваше футро, джакет чи ковпир були
зроблені по найновішим фасонам, солідно та з найкращих
матеріалів. Ціни приступні.
Інформації на телефон: PLaza 9-4238.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Філадельфія, Па.

„Зустріч з письменниками“.

Літературно-мистецьке Товариство у Філадельфії влаштувало дня 12 квітня ц. р. цікавий літературно-музичний вечір під назвою „Зустріч з письменниками“. Вечір цей мав на меті запізнати нашу громаду з письменниками, які живуть у цій громаді, разом виконують шоденню працю для прожитку і ще й вільний час посвячують своєму мистецтву. Понад сотні любимої красені письменства мала нагоду запізнатися із живучими під цю пору у Філадельфії поетами: Олегом Зуськовським, Богданом Кравцем, Яром Славутичем і Остапом Тарнавським, як тож почути деякі твори цих поетів у виконанні самих авторів або у мистецькому читанні наших артистів з дир. Володимиром Блавацьким у провіді. Врання зробили ліричні поезії Богдана Кравця у виконанні Володимира Блавацького, як тож нові вірші Зуськовського в тому ж виконанні, поема „Донча без імені“ Славутича у виконанні Володимира Шашаровського і „Молитва за поляглих“ Тарнавського у виконанні Анастасії Раданської. Прозу заступали Григорій Меріам Лукицький фрагментом історичної повісті у читанні артистки С. Дичківної і Марія Струтинська, яка причитає нову актуальну новелу, як тож „Позичений“ у Нью-Йорку Іван Керницький двома гуморесками у виконанні Раданської і Шашаровського. Головною подобою була солом'яний вогонь. Вечір, який відкрив коротким словом голова Товариства В. Блавацький, вів Богдан Романівський — редактор журналу „Кінь“, презентуючи авторів і характеризуючи коротко їх творчість. Атракцією вечора був виступ відомого піаніста проф. Романа Савицького, який виконав Барвінського „Прелюд“ і Лисенка-Ревуцького овертюру до опери „Тарас Бульба“ на фортеп'яно (вперше у Філадельфії), здобувачи цими двома прекрасними творами серця аудиторії. В другій частині проф. Савицький виконав

два вальси Шопена. Перед виконанням кожного твору було прочитано коротке пояснення, яке допомогло слухачам краще зрозуміти кожний твір. Вечір був на поземі і дав культурну розвагу слухачам. Після вечора присутні засіли до товариської гутірки за часом.

Учасник.

ВИСТУП ПОСИПА ГІРЯКА

Літературно-мистецьке Товариство у Філадельфії гостило в суботу, 26 квітня у себе відомого театрального діяча Іосипа Гіряка, який виступав на вечорі з читанням фрагменту своєї праці, над якою саме режисер працює, про театральне життя в Україні. Режисер Гіряк прочитав фрагмент, який відноситься до діяльності Леся Курбаса, точніше про постанову Шевченкових „Гайдамаків“ цього геніального мистця сцени. У своїй праці про театр в Україні намагається Іосип Гіряк (як це видно із прочитаного фрагменту) дати синтезу українського театру мистецтва в Україні після світової війни, привносячи головну увагу діяльності Курбаса. Багато місяця відано детальну оглядову постанову і характеристику творчого задуму режисера і мистецького заложення. Мало у цій праці безпосередніх дрібних спостережень і пережитих згадок, які — може — зробили б її більш „від серця“, але автор трактату її не лише, як спомини, але більше, як підручник. Довідку Посипа Гіряка викликає велике зацікавлення і притягує біля сотні слухачів, які з великою увагою вивчали характеристику світлих днів українського театру з авторитетних уст їх співтворця. Довідку тек викликає цікавість до цілості праці Гіряка, який напевно видасть її друком і дасть змогу нашим загалом пізнати розв'язку українського театру, про що багато з нас не знає.

Торонто, Онт.

З діяльності станції У. С. С.

Вже два роки минуло від того часу, як після приїзду нової імміграції до Канади, було організовано в місті Торонто Станцію бунтів Українських Січових Стрілців. Організовано її не для конспірації з підпільними військовими комбатантськими організаціями чи індивідуальними амбіціями, а просто для того, щоб зберегти традицію Українського Січового Стрілця, який по довгих віках нашої неволі не тільки що обнови вояцького духа серед нашого народу, але також і був доброю основою для організування кількох тисяч української армії, яка, хоч і не мала подостатком зброї, то все таки змагалася і довгий час захищала українські землі перед усіма ворогами України. Дав початок такій армії, якої вороги не перемогли, а також не переміг її страшний, лютий тиф! За цей, розмірний короткий час, Станція У. С. С. в Торонті не зробила дуже багато голосної праці, бо такого завдання в початках не ставила вона перед собою. Але зате в минулому році відвідувала вона, навіть із дуже багатою та доброю програмою, свято Мавкиї, про яке в Канаді мало хто знав, хоч знав про це

У. Н. Фонд дякує Платникам і Жертводавцям

(ЛІСТА Ч. 48 — по день 10. березня 1952.)

АРИЗОНА:
Фенікс: Петро Дажеїн \$25.

КАЛІФОРНІЯ:
Сен-Франсиско: По \$10: Галина Гриневич (1952р.), В. Панасенко (1952). В часі свята в честь Шевченка зібрано: По \$2: Г. Гриневич; по \$1: М. Бачинський, В. Бачинська, Я. Бачинський, Ч. Чабан, А. Глинська, О. Глинська, С. Гречаник, П. Панасенко, В. Панасенко, М. Підгірний, А. Приймач, П. Славко; по \$1.50: Т. Деніс; по \$0.50: І. Чато, О. Чато, О. Малаш.

КОЛОРАДО:
Голден: Павло Гобиль \$10 (1952).
КОННЕКТИКЕТ:
Ансонія: Памі М. Мазепа \$5.
Бріджпорт: По \$10: Яким Олександр, Український Народний Дім „Січ“ (від 59 УНС), Тов. ім. М. Грушевського (від 30 УНС), Василь Залузляк, Жіноче Тов. ім. Ольги Васараб; по \$5: Дмитро Постоловський; по \$2: К. Котило.
Гартфорд: Володимир Будас прибуток з Шевченківського свята \$50; Ева Зеліньська \$5; К. Папп \$2; Г. Савецька \$1.
Нью-Бритен: Відділ УНК-ту зі свята в честь Шевченка \$120.
Степін: По \$10: Мотрона Чорнобаб, Микола Чорнобаб.

ФЛАІДА:
Маймі: Стефан і Юстина Майк \$5.
ІЛІНОІС:
Шікаго: По \$10: Іван Яник, Іван Кузуніч, Корнел Масков; Ю. Ілліш \$3 (1952); П. Стахів на коледж \$2.
Джоліст: Анастасія і Йосиф Кохан \$25 (1952).

ІНДІАНА:
Гаммонд: Микола Возняк \$10 (1952).
МЕРІЛЕНД:
Балтимор: Александр Ратич \$10.
Федералсбург: Г. Паїза \$1.
МАСАЧУСЕТ:
Амстер: Василь Волхос \$5.
Дорчестер: Микола Ваклан \$10 (52).
Фолл Рівер: Збірка в парафі \$22.85.
Орленд: В. Ліницький \$2.

МІННЕСОТА:
Ейн Арбор: Марія Ліпак \$10.
Брімінгем: Тихон Карнаухов \$10.
Дітройт: Анна Левчук \$20 (1951 і 1952); по \$10: Анна і Теодор Михайловичі замість вни на могилу бл. п. Ю. Шустакевич, д-р Лев Обухевич \$10 (1952), Український Золотий Хрест (14 Відд.), чл. вкл. до УНК-ту; П. Сотник на коледж \$2.
Іст Лансінг: Т-во ім. Леся Українка — дар жінок \$20.
Гемтрем: Василь Стерчалюк \$20 (1952); Михайло Тимоць \$10 (1952);

свято ввесь наш нарід на західно-українських землях. Та не тільки, що знав, але навіть дуже величю обходив його так довго, поки не окупувала тих земель комуністична Москва. В додатку до того зроблено ще одну не голосну працю, а саме: організовано при Станції допомогити Фонд з якого користатимуть не тільки її члени, але й усі перебуваючі інваліди з української армії. І цього року в неділю 18-го травня, в годині 8-ми ввечері, буде ця Станція знову обходити свято Мавкиї. Обходитиме його в залі української католицької парафії, що є при вулиці Кінь Вест і Белуду. На це свято, як і в минулому році, запропонує Станція знову всіх українських комбатантів, старше громадянство і молодь! Прибути масово й своєю присутністю звеличати його. Програма цього свята Мавкиї є дуже багата, бо, поза цікавим і багатим на події рефератом, буде також висвітлення кільця десятків різних образів не лише з учасників Мавкиї, але й із життя та буття колишніх наших Українських Січових Стрілців. Великою атракцією на цьогорічному святі Мавкиї буде славна струнна оркестра під проводом панни Маруєї Яворської, яка відграс в'язанку стрілецьких й багатьох інших українських пісень.

В. Г. У. С. С.

УВАГА! НЬОАРК, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦІ! УВАГА!

Загальне задоволення з викладацького технічного креслення інж. К. Перельмана, освітлені успіхи курсантів у науці і в фаховій праці, яку учасники дістають ще перед закінченням курсу, а також зголошення нових учасників, захопили „САМОПОМІЧ“ улаштувати новий різнобічний

КУРС ТЕХНІЧНОГО КРЕСЛЕННЯ І ЧИТАННЯ ТЕХН. РИСУНКІВ

для піднесення техн. досвіду трудящих в фабриках. Для працюючих і почі наука відбувається кореспонденційно або в вигляді для них час. Курс відбувається зараз після зголошення. Вписи приймає п. радн. Олександрівський, 180 William St., Newark, в домівок „Сампопоміч“ між год. 7-10 крім неділі.
Управа „Сампопоміч“.

Воякові, засудженому за спання на чатах,

призано право відклинку

Вашингтон. — Військовий Апеляційний Суд, найвища судова установа збройних сил ЗДА, прийняв до розгляду скаргу вояка МакКонеллі, що був засуджений за провинку під час перебування в Корей на чатах. Відклик говорять про це, що вояк був дуже змучений, бо перед тим не спав повних три доби й тому не його вина, що він заснув, отримавши призначення чатувати. Його перетомом може бути оправдальним мотивом і тому вирок суду, що покарав його десять роками ув'язнення з загато суворий. Засуджений тепер перебуває в ув'язненні в Лемпоку в Каліфорнії. Засуд вояка викликав

живе порушення серед громадян, які зложили п'ятдесят тисяч підписів у його користь.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

МАГАНОН СІТІ, ПА. — Відділ 305, Запорозька Січ, повідомляє, що місцеві збори відбулися в неділю, 18. травня, в церковній галі, зараз по Ст. Босві. Нагоминається усіх членів являтися на цих зборах, бо є дві важні справи до пологодження. Довгучі члени повинні виконити свої залогости, інакше будуть суспендовані. — Уряд.

ВІЛІМІНТОН, ДЕЛ. — Бр. „сп. Володимира, від 173, повідомляє, що місцеві збори відбулися у вівторок, 21. травня, о год. 7. ввечері, в парафіяльній галі нагорі, 608 S. Heald Street. Присутні всі члени прибути на збори і вирішити свої вкладки. Ісперз пригадується членом, що збори відбуваються кожного місяця по 15-тій у вівторок. Пригоду нових членів зі собою до Союзу. — Н. Цілик, предс.; С. Рожак, кас.; С. Фігуї, фін. секр.; Е. Генсюрський, рек. секр.



ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

В першу річницю смерті бл. п. ЛЕОПОЛЬДА БАЛІЦЬКОГО, бл. сотника У.Г.А., директора горожанської школи в Хусті, буде відправлена ПАНАХІДА дня 26. травня 1952, в храмі св. О. Николія в Шікаго.

В цьому ж храмі, дня 8. червня 1952, о год. 5. пополудні, буде відправлена панахда за бл. п. Івж. РОМАНА БАЛІЦЬКОГО в четверту річницю його трагічної смерті.

Вічна пам'ять!

ДУЖЕ ВАЖНА КНИЖОЧКА ЗДОРОВ'Я, ДЛЯ ХОРИХ, ЯКІ ХОРЮТЬ ДОВШІ РОКИ.

На ревматизм, катар, олцер у жолудку, біль під грудьми, перестуда, кашель, біль нирок, біль голлов, недуга нервова, каміня в жолудку, каміня жовчові, біль міхура, недуга шкірна і інші недуги. Хорі знайдуть полешку.

Пішіть по безплатну книжечку здоров'я. Адресуйте: **BRADLEY HERB** Box 224, Cooper Station New York 3, N. Y.

Evergreen 3-4416-4450

Maple Coal & Coke Co.

antracite FUEL OIL bituminous OIL BURNERS
SALES & SERVICE
72-74 Box Street
BROOKLYN 22, N. Y.
Deliveries to Brooklyn, Queens & Manhattan.
Українське підприємство
ФЕДЬКА КУДЛАК

ТЕПЕР ПОРА ЗАПИСАТИСЯ НА КУРСІ САМОХОДОВИХ МЕХАНІКІВ І КУРСІ ІЗДН

GR. 7-8951
КУРСИ МЕХАНІКІВ КУРСИ ІЗДН АВТАМИ
Постарасмося для Вас про егзамінацій Лайсенсу. Наші учні дістають дипломи. Помагаємо в одержанні праці. Інструкції в українській і англійській мовах. К. У. Р. С. І. ДЕННІ, ВЕЧІРНІ І НЕДІЛЬНІ. Інструктори фахівці. Зал. в 1916. L. TYCHNIEWICZ, директор
Metropolitan Auto School
155 — 2nd Ave., близько 10th St. NEW YORK CITY

В. Володимир Пархуць

український погребник
Відповідний гідний похорон по укрїнській ціні.
Можливо Кадіна БЕЗПЛАТНО
Клієнту в день і вночі:
WOODROW W. PARCHUC
Funeral Director
Licensed New York & Connecticut
439 E. 5th St., New York City
Tel. ORegon 3-2057
S. PARCHUC — Notary Public

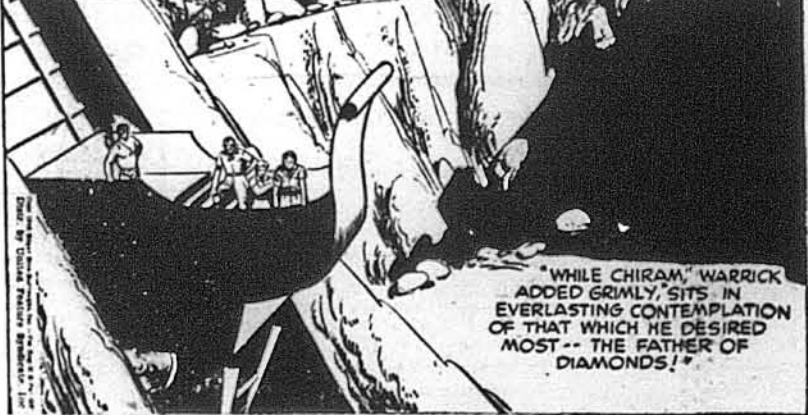
ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заряджує погребання
по ціні так низькій як
ОБСЛУГА ЧЕСНА І НАЙКРАЩА
\$150
JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 EAST 5th STREET
New York City
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Занимається похоронами
в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
Контрольована температура.
Модерна каплиця де ужитку даром.
PETER JAREMA
129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2568

ТАРЗАН, ч. 2832. Несвідоме здійснення.



„Не вбивай його, Тарзане!“, кричав Отаму. „Дозволь мені взяти його назад до Афри... на живу смерть, таку, якої зазнав Ро-“

берт Варрік.
„Бідна, хоробра Лета“, злосамо плакала Гелена. „Нехай вона“

спочивав в мирі“, шепотів Дар- нот, „в гробниці предків Отаму“.

но Варрік, „сидіти у вічному роздумуванні над тим, чого він найбільше бажав... батька діаман- тів!“